



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
9 April 2014
Russian
Original: Spanish

Совет по правам человека

Двадцать шестая сессия

Пункт 6 повестки дня

Универсальный периодический обзор

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору*

Уругвай

Добавление

Мнения по выводам и/или рекомендациям, добровольные
обязательства и ответы, представленные государством –
объектом обзора

* Настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации
Объединенных Наций не редактировался.

GE.14-13316 (R) 280414 290414



* 1 4 1 3 3 1 6 *

Просьба отправить на вторичную переработку 



Уругваю было вынесено 187 рекомендаций. Неизменно руководствуясь международными стандартами в области прав человека, Уругвай принял все вынесенные ему рекомендации, за исключением рекомендации 124.1, в соответствии с четко выраженным в его вступительном заявлении от 29 января 2014 года намерением принять их, "в случае, если они ведут к реальному прогрессу в области защиты и поощрения прав человека в уругвайском обществе, и, безусловно, памятуя о том, что для претворения каждой из них в жизнь потребуются разные меры и сроки в зависимости от характера и сферы охвата".

123.1 Принимается.

123.2 Принимается. Выполняется.

123.3 Принимается. Выполняется.

123.4, 123.5, 123.6 и 123.7 Принимаются. Что касается рекомендации 123.6, то Уругвай уже сообщал, что в стране продолжается процесс внутренних консультаций между рядом компетентных национальных органов, посвященных вопросу о ратификации этой конвенции и обсуждению условий ее применимости.

Правительство Уругвая обязуется продолжать этот процесс и продвигать его в свете формы доклада МОТ по этой Конвенции, несмотря на то, что в свое время Национальный трехсторонний комитет уже рассматривал этот вопрос, и памятуя о том, что оговорки к конвенциям МОТ не допускаются.

123.8 Принимается. Выполняется. Третий Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся процедуры сообщений, в настоящее время находится на рассмотрении в сенатской Комиссии по международным делам национального парламента.

123.9 Принимается.

123.10, 123.11, 123.12, 123.13, 123.14, 123.15 Принимаются. Выполняются.

Национальное правозащитное учреждение и управление Народного защитника (НПУ) является автономным государственным органом, действующим в рамках законодательной ветви власти и отвечающим за защиту, поощрение и обеспечение всех прав человека, закрепленных в Конституции и международном праве. Оно было создано на основании Закона № 18.446 от 24 декабря 2008 года в соответствии с основными положениями Парижских принципов, принятых Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в резолюции 48/134 1993 года, а также с учетом обязательств, включенных в Венскую декларацию и Программу действий по итогам Всемирной конференции по правам человека 1993 года. НПУ выступает в качестве механизма, дополняющего деятельность уже существующих учреждений, и призвано предоставлять еще большие гарантии эффективного осуществления людьми своих прав и следить за тем, чтобы законы, административная практика и государственная политика отвечали международным правозащитным нормам.

В ходе специальной независимой консультации, организованной по просьбе парламента для обсуждения положений Закона, на основании которого было учреждено НПУ, было подтверждено полное право НПУ на самоуправление и установление собственных правил в рамках Конституции и действующего законодательства.

НПУ, созданное в 2012 году, ведет подготовку к процессу аккредитации при Международном координационном комитете национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (МКК); оно уже подало соответствующую заявку и поддерживает связь с секретариатом Комитета и УВКПЧ, сотрудничающими в этой области. Как ожидается, заявка будет рассмотрена Подкомитетом по аккредитации в течение 2014 года.

123.16, 123.17, 123.18 Принимаются. Выполняются.

В соответствии со статьей 83 Закона № 18.446 о создании Национального правозащитного учреждения и управления Народного защитника, НПУ поручено выполнять функции Национального механизма по предупреждению пыток (НМПП) в сотрудничестве с Министерством иностранных дел. Совет управляющих НПУ определил одного из своих членов на должность руководителя НМПП и назначил одного из сотрудников технической группы ответственным за оказание поддержки и координацию деятельности.

В целях разграничения сфер соответствующих полномочий Министерства иностранных дел и НПУ и обеспечения независимости механизма в декабре 2013 года с Министерством был подписан Протокол о порядке действий. Как указывается в данном документе, без ущерба для обязательств по сотрудничеству, которые несут обе стороны, "НПУ будет отвечать за выполнение функций, возлагаемых на национальный превентивный механизм в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, и действовать на основании Парижских принципов, принятых резолюцией 48/134 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 20 декабря 1993 года, при осуществлении любой деятельности, необходимой по его усмотрению для их более полного соблюдения. НПУ несет исключительную ответственность за решение соответствующих задач без ущерба для случаев, когда для их выполнения может потребоваться участие лиц и/или учреждений по его усмотрению".

В октябре 2013 года НПУ подписало соглашение с ЮНИСЕФ, благодаря которому механизм смог приступить к работе над вопросами, имеющими особое значение и представляющими общий интерес, а именно вопросами функционирования мест лишения свободы для несовершеннолетних. В настоящее время на средства, предоставляемые ЮНИСЕФ в рамках указанного соглашения, на работу были приняты три специалиста в этой области (два психолога и социальный работник) и заведующая. При найме указанных сотрудников было четко указано, что они осуществляют свою деятельность под непосредственным руководством НПУ.

Механизм планирует заключить ряд конкретных соглашений для придания официального статуса осуществляемой в настоящее время совместной деятельности и заключения новых партнерств, с тем чтобы объединить ресурсы, необходимые для дальнейшего выполнения обязанностей, возложенных на него в соответствии с положениями Факультативного протокола, включая посещение всех мест лишения свободы по всей стране.

В декабре 2013 года была укомплектована и начала свою работу межведомственная группа. В связи с этим в каждый центр содержания под стражей была направлена просьба о предоставлении информации, с тем чтобы создать базу данных, составить график посещений, разработать протоколы действий и подготовить соответствующие доклады и рекомендации. Кроме того, было налажено сотрудничество с кафедрой судебной медицины и педиатрии Универси-

тета Республики, которая при необходимости направляет своих технических сотрудников для участия в посещениях. К настоящему времени на счету механизма в общей сложности 13 посещений, по итогам которых он составил доклады с соответствующими рекомендациями.

В соответствии со статьей 10 Закона НПУ сотрудничает с Парламентским уполномоченным по вопросам уголовно-исправительной системы; этот аспект его деятельности будет освещен в докладе, представляемом Подкомитету по предупреждению пыток (ППП).

Парламент выделил ресурсы, требующиеся для выполнения его функций, в рамках бюджета, представленного в 2013 году.

123.19 Принимается. Выполняется.

123.20 Принимается. Выполняется.

Как уже сообщалось, Управление по правам человека Министерства образования и культуры разработало проект национального плана, озаглавленного "План по вопросам сосуществования и прав человека". Основное внимание в нем сосредоточено на учете правозащитной проблематики на основе широкого и всестороннего подхода. Проект был представлен Кабинету министров по социальным вопросам и в ближайшее время будет передан на рассмотрение Совету министров. С гражданским обществом были проведены консультации на предмет введения плана в действие в конце текущего года.

123.21, 123.22, 123.23, 123.24, 123.25 Принимаются. Выполняются.

Как уже сообщалось, по итогам соответствующего исследования был разработан проект национального плана борьбы против расизма и дискриминации, в котором перенимается подход Организации Объединенных Наций, охватывающий не только расизм, но и все формы дискриминации. В этой связи в число причин дискриминации были, среди прочего, включены гендерная принадлежность, принадлежность к числу лиц африканского происхождения, инвалидность (в том числе в связи с психическими расстройствами), сексуальная ориентация и гендерная идентичность, зависимость от психотропных веществ, инфицированность ВИЧ. Планируется завершить подготовку проекта к середине текущего года, с тем чтобы представить его гражданскому обществу и ввести в действие в 2015 году.

123.26 Принимается.

123.27, 123.28 Принимаются. Выполняются.

123.29 Принимается.

123.30, 123.31, 123.32, 123.33, 123.34, 123.35 Принимаются. Выполняются.

123.36 Принимается. Выполняется.

123.37 Принимается.

123.38, 123.39 Принимаются. Выполняются.

123.40 Принимается. Выполняется.

123.41 Принимается.

123.42, 123.43 Принимаются.

123.44 Принимается. Выполняется.

123.45 Принимается.

123.46, 123.58 Принимаются. Выполняются.

123.47 Принимается.

123.48 Принимается. Выполняется.

123.49 Принимается. Выполняется.

123.50, 123.51, 123.52, 123.54, 123.55, 123.56, 123.57 Принимаются.

123.53 Принимается. Выполняется.

123.59 Принимается. Выполняется.

123.60, 123.61, 123.62, 123.68, 123.69 Принимаются. Выполняются.

123.63, 123.70 Принимаются.

123.64 Принимается. Выполняется.

Как уже сообщалось, в рамках национальной системы регистрации рождений удалось обеспечить почти всеобщий охват и фиксируются наиболее низкие показатели недоучета по сравнению с остальными странами региона (менее 2% против среднего показателя по Латинской Америке, который составляет 9%). В абсолютном большинстве случаев роды в Уругвае принимаются в медицинских учреждениях, что способствует всеобщей регистрации рождений, поскольку при выписке детям выдается свидетельство о рождении и номер удостоверения личности.

Что касается доступа к образованию, то следует отметить, что конституционная и правовая основа исключает дискриминацию и гарантирует всеобщий доступ; при этом государственное образование является бесплатным и обязательным в соответствии с законом от 23 августа 1877 года. Ведется постоянная работа над комплексом мер по обеспечению инклюзивности, с помощью которых всеобщий доступ гарантируется всем детям и подросткам в Уругвае (в частности, охватываются вопросы ухода и реальных возможностей).

123.65 Принимается. Выполняется.

123.66 Принимается. Выполняется.

123.67 Принимается. Выполняется.

123.71, 123.143 Принимаются. Выполняются.

Правительство Уругвая неоднократно подтверждало свою приверженность расследованию и выяснению обстоятельств грубых нарушений прав человека, имевших место в эпоху военной диктатуры и предшествующий ей период (1968–1985 годы), и в этой области были предприняты колоссальные усилия.

Со времени создания в 2000 году Комиссии по установлению мира было подтверждено 178 случаев насильственных исчезновений. Об укреплении институционального потенциала явно свидетельствует создание Секретариата по правам человека в недавнем прошлом, который ведет ежедневную работу для выяснения истинных обстоятельств насильственных исчезновений и политических убийств, в том числе посредством проведения исторических и антропологических исследований (включая поиск останков на территории военных объектов) в сотрудничестве с Университетом Республики. Жертвы открыли 204 дела, и Секретариат сотрудничает в этих вопросах с судебной системой, а также

проводит судебные расследования в странах субрегиона с учетом существовавшей в ту эпоху скоординированной репрессивной деятельности.

Работа ведется в формах постоянного сотрудничества и партнерства с правозащитными органами Аргентины (Секретариатом по правам человека, Министерством юстиции, службой судебно-медицинской антропологии и Департаментом по правам человека Министерства иностранных дел), а с недавних пор налажено сотрудничество с Бразилией в соответствии с подписанным 29 января 2014 года Меморандумом о договоренности по вопросам обмена документацией в целях установления обстоятельств грубых нарушений прав человека, аналогичным по своему содержанию Меморандуму, заключенному с Аргентиной в 2012 году.

123.72, 123.73, 123.74, 123.75, 123.76, 123.77, 123.78, 123.79, 123.80, 123.81, 123.82, 123.83, 123.84, 123.85 Принимаются. Выполняются.

Положение в пенитенциарной системе оставалось весьма актуальным вопросом и стало предметом особого внимания в период двух последних президентских сроков, при этом упор делался на полном соблюдении прав и уважении достоинства лиц, лишенных свободы, ввиду необходимости преобразования социальной структуры в качестве избранного политического курса государства. Одной из основ системы управления стало принятие всеобъемлющих стратегий действий, благодаря которым стало возможным вывести пенитенциарную систему из сферы влияния Министерства внутренних дел и подключить к участию другие государственные ведомства и учреждения. Существенную роль сыграло международное сотрудничество, выражавшееся в осуществлении совместных масштабных проектов, позволивших укрепить процесс реформы пенитенциарной системы и ее институционального оформления.

Реформа пенитенциарной системы началась в 2005 году и получила значительный импульс в 2010 году. В ее рамках ставятся следующие задачи: решение проблемы переполненности тюрем; создание единой пенитенциарной системы; повышение профессиональной квалификации сотрудников; предотвращение коррупции, преследование виновных и сообщение о таких случаях; расширение и упорядочение механизмов классификации заключенных, что позволит разработать персонифицированные программы подготовки; укрепление и расширение направлений комплексной деятельности (здравоохранение, занятость, образование, культура, спорт и досуг).

Что касается первой задачи, то по состоянию на первое полугодие 2014 года можно с уверенностью говорить о решении проблемы переполненности, причем с 2016 года ожидается избыток мест. В то же время отмечаются успехи в деле классификации и реализации программ реабилитации в условиях строгого соблюдения международных норм в области прав человека. Кроме того, прилагаются усилия для того, чтобы перевести стратегии принятия комплексных мер в плоскость сотрудничества между государственными учреждениями и взаимодействия государственного и частного секторов в таких областях, как занятость, образование, культура и спорт, а также борьба с коррупцией. Одним из приоритетных направлений в этом году стало улучшение состояния здоровья в целом с особым упором на повышении качества питания.

Что касается заключенных из числа женщин, то проблема переполненности женских тюрем была решена еще в 2012 году, а в основу политики управления тюрьмами легли Бангкокские правила.

123.86, 123.87, 123.88 Принимаются.

123.89, 123.90, 123.91, 123.92, 123.93, 123.94, 123.95, 123.96, 123.97, 123.98, 123.99, 123.100, 123.101, 123.102, 123.103, 123.104, 123.105, 123.106, 123.107 Принимаются. Выполняются.

Что касается борьбы с насилием в семье, то эта проблема вызывает серьезную обеспокоенность как у правительства, так и уругвайского общества в целом, и в этой связи принимаются разнообразные меры. Были расширены нормативно-правовые и институциональные рамки, призванные гарантировать права, защитить жертв и обеспечить судебное преследование и привлечение к ответственности лиц, виновных в подобных преступлениях. В 1995 году Уругвай включил преступление, состоящее в актах насилия в семье, в свой Уголовный кодекс, а с принятием в 2002 году общего закона о борьбе с насилием в семье открылись возможности для координации усилий в области предупреждения, раннего выявления, оказания помощи и ликвидации насилия. Был создан Национальный консультативный совет по борьбе с насилием в семье, и разработан первый национальный план (на 2004–2010 годы), предусматривающий осуществление различными секторами многочисленных мер по искоренению этого явления. Была проведена независимая оценка плана, к результатам которой обращаются при определении дальнейших шагов в этой области.

Можно отметить создание специальных судов и специализированного подразделения, образованного в составе Национального института по делам женщин (НИДЖ), а также разработку различных протоколов, в частности процедурного полицейского руководства и протоколов действий в секторе здравоохранения и образования. Проводятся всевозможные курсы подготовки, организуются различные информационно-просветительские кампании, призванные повысить уровень общественного сознания.

Что касается применяемых мер защиты, то следует особо отметить учреждение центров опеки и приютов для краткосрочного пребывания и использование электронных ножных браслетов, благодаря чему удалось не только предупредить акты насилия, но и наказать виновных лиц.

И наконец, следует отметить принятие Закона № 18.850, касающегося возмещения ущерба детям лиц, погибших в результате насилия в семье.

123.108, 123.110, 123.114 Принимаются. Выполняются.

123.109, 123.113 Принимаются. Выполняются.

Хотя доля детей, живущих в условиях бедности, составляет в Уругвае 25% (что вдвое выше общенациональных показателей бедности), уровень бедности среди детей сократился на 40%, а объем государственных расходов на социальные нужды в период с 2005 по 2012 год значительно возрос, и благодаря их переориентации увеличилось число планов в интересах защиты детства (в настоящее время на нужды детей и подростков выделяется 30% государственных расходов), а также различных государственных программ, в которых основной акцент делается именно на эту социальную группу (реформа системы здравоохранения; увеличение бюджетных ассигнований на образование, объем которых достиг рекордно высокого уровня в истории Уругвая; режим семейных пособий; расширение охвата плана КАИФ и обеспечение ухода за детьми в возрасте до трех лет; работа по созданию национальной системы по уходу за детьми; программы "Серканиас" и "Уругвай растет вместе с тобой").

Уругвай продолжает осуществлять Национальную стратегию по улучшению положения детей и подростков (НСДП), в рамках которой охвачена проблема отсева из школ. По завершении осуществления НСДП на 2010–2015 годы будет проведена оценка в целях подготовки НСДП на 2015–2020 годы на основе тех же направлений деятельности.

123.111, 123.112, 123.115, 123.116 Принимаются. Выполняются.

123.117, 123.118, 123.119, 123.120, 123.121, 123.122, 123.123, 123.124, 123.125, 123.126, 123.127, 123.128, 123.129, 123.130, 123.131, 123.132, 123.133, 123.142, 123.145 Принимаются. Выполняются, в особенности в части, касающейся укрепления координации межведомственных усилий, необходимых для предупреждения этих преступлений и борьбы с ними, а также оказания помощи жертвам.

123.134, 123.146, 123.147, 123.148, 123.149, 123.150 Принимаются. Выполняются.

123.135 Принимается. Выполняется.

123.136 Принимается. Выполняется.

123.137 Принимается.

123.138 Принимается. Выполняется.

123.139 Принимается.

123.140 Принимается. Выполняется.

123.141 Принимается.

123.144 Принимается.

123.151, 123.153 Принимаются.

123.152 Принимается. Выполняется.

123.154, 123.155, 123.156 Принимаются.

123.157, 123.158, 123.159, 123.160 Принимаются. Выполняются.

123.161 Принимается. Выполняется.

123.162, 123.163, 123.164, 123.165, 123.166, 123.169, 123.172, 123.173 Принимаются. Выполняются.

123.167 Принимается. Выполняется.

123.168 Принимается.

123.170 Принимается. Выполняется.

123.171 Принимается. Выполняется.

123.174, 123.175 Принимается. Выполняется.

123.176 Принимается. Выполняется.

123.177, 123.178, 123.179, 123.180, 123.181, 123.182, 123.183 Принимаются. Выполняются.

123.184 Принимается. Выполняется.

123.185 Принимается. Выполняется.

123.186 Принимается. Выполняется.

В этой связи следует отметить, среди прочего, принятие законов № 16.466 (1994 года) и № 17.283 (2000 года), касающихся оценки воздействия на окружающую среду и природоохранной деятельности, а также принятие Горного кодекса (Закон № 19.126 2013 года о ведении крупномасштабных горных работ). Помимо этого, следует подчеркнуть, что Конвенция МОТ № 176 уже была предварительно утверждена национальным парламентом и, как ожидается, будет принята в текущем году и послужит практической базой для осуществления упоминавшегося Трудового кодекса.

124.1 Отклоняется.

Это единственная рекомендация, не принятая Уругваем; следует подчеркнуть, что Уругвай обеспечивает эффективную защиту института семьи, в том числе в соответствии с включенными в национальную Конституцию нормами, на широкой и недискриминационной основе, и отказывается ограничивать понятие семьи по признаку гендерной идентичности, сексуальной ориентации или любому иному признаку, руководствуясь в этом вопросе национальным законодательством и наивысшими международными стандартами в области защиты прав человека.
